## - ББЛІОТЕКИ СВІТУ

## sanammot IНФОРМАЦИЙНО-БГБЛООТЕЧНА ДlЯЛЬ НАПОНАЛЬНОЇ МЕДИЧНОї ББЛЛОТЕКИ США

Мета цієі статті - на прикладі діяльності Національноі медичної бібліотеки СІША прослідкувати і виявити зміни й тенденціі розвитку в 90 -х роках таких традиційних видів бібліотечної діяльності, як складання бібліографічних посібників, довідково-бібліографічне обслуговування, бібліографічне інформування та навчання читачів, тобто того, що у вітчизняному бібліографознавстві називається бібліографічною діяльністю.

сторія та діяльність Національної медичної бібліотеки (НМБ) США висвітлювалась у 70 80 -х роках [1-5]. у 1836 p . головний хірург американської армії Д. Лоуел вніс до кошторису такий пункт: «Медичні книжки для відомства - 150 доларів". Саме відтоді й існує НМБ США. Започаткований у 1840 р. рукописний каталог нараховував 130 назв книг та близько 200 томів періодичних видань. Друковані кататоги були побудовані ( 1864 та 1865 pp .) за розділами медицини. Військовий лікар Д.Біллінгс (директор бібліотеки в 1866 -1895 рр.) вважав за необхідне створювати фундаментальні каталоги, які б доповнювалися щомісячними списками нової літератури та тематичними покажчиками. У 1873-1874 pp. було опубліковано друкований каталог у трьох томах, а в 1880 - 1895 рр. під загальною назвою "Index Catalogue - 16 томів каталога. До 1950 р. випуск здійснювався регулярно $[2,3]$

У першій пол. XX ст. обсяг та види бібліографічної діяльності розширилися. Складалися ретроспективні та поточні покажчики літератури (наприклад, протягом 1941-1959 pp. видавався покажчик статей "Current List of Medical Literature»), здійснювалося довідковобібліографічне обслуговування.

Відтоді як бібліотека стала національною (1956 р.) вона виконує каталогізацію, класифікацію та бібліотечно-бібліографічну обробку книг, періодичних видань, мікрофільмів, платівок та інших матеріалів з медицини, публікацію $i$ розловсюдження бібліографічних покажчиків цих видань, забезпечує довідково-бібліографічне обслуговування. Нині у п'ятимільйонному фонді бібліотеки - книжки, журнали, звіти, дисертації, рукописи, фотографії, комп'ютерні програми, аудіовізуальні матеріали з медицини, охорони здоров'я та суміжних галузей - хімії, біологіі, ветеринаріі. Збирається, зберігається та поширюється інформація, важлива дляุ прогресу медицини й охорони здоров'я.

Віддалений доступ до баз даних $\mathbf{F}$ мАВ; а також тісна

[^0]взаємолія бібліотек, що входять до Національної мережі медичних бібліотек США (крім НМБ, 8 регіональних медичних бібліотек, 125 бібліотек медичних шкіл, 3500 бібліотек лікарень) сприяють розповсюдженню ресурсів медичної інформації, забезпеченню нею дослідників лікарів, студентів-медиків. Використовуються можливості міжбібліотечного абонемента (щорічно видається до двох мільйонів назв, переважно у вигляді копій статей).

Обслутовують відвідувачів у читальних залах, у відділі історії медицини (тут зберігаються рукописи, інкунабули та матеріали 3 питань історії медицини), в Центрі навчальних ресурсів (тут читачі використовують аудіовізуальні матеріали та пакети прикладних програм з різних напрямів медичної освіти) тощо.

Бібліотечні працівники мають спеціальну підготовку в галузі медичної бібліографіі [6]. Вони здійснюють довідково-бібліографічне та інформаційне обслуговування, допомагають читачам користуватися ресурсами НМБ.

У головному читальному залі НМБ до послут читачів - зібрання періодичних видань з медицини ( 150 назв), довідкові і статистичні матеріали, бібліографічні видання (путівники, реферативні журнали та ін.) За допомогою електронного каталога (картковий був відмінений у 1978 р., з відділу обслуговування забраний у 1985 і зовсім ліквідований в 1991 р.) можна дізнатися, які з видань $є$ в бібліотеці. Читачам пропонуються бази даних на CD-ROM, наприклад, покажчики до U.S. Government Printing Office Monthly Catalog, National Technical Information Service Publications, Sociological Abstracts тощо, та бібліографічні й фактографічні бази даних з питань медицини і суміжних питань: American Medical Directory (відомості про американських лікарів), Compact Library AIDS (Бібліотека з питань СНДД) тощо.

Бібліографічну довідку може одержати кожен, але пріоритетно бібліотека обслуговує спеціалістів охорони здоров'я та студентів-медиків. Щоб мати можливість виконувати функції національної бібліотеки, читачів заохочують користуватися місцевими бібліотеками перед зверненням до НМБ.

У проспекті бібліографічних послуг зазначається, що працівники надають допомогу в користуванні довідково-бібліографічним фондом головного читального залу, консультують з основних форм обслуговуванни; забезпечують читачів бібліографічною та фактографічною інформацією; допомагають визначити місцезнаходження друкованих та аудіовізуальних

матеріалів у HMБ і в інших бібліотеках; знайомлять з основними напрямами діяльності та програмами, розроблюваними НМБ та іншими організаціями; консультують як користуватися базами даних бібліотек США та іноземних інформаційних центрів; консультують американських та іноземних бібліотечних працівників з питань бібліографіі̆ медичної літератури; здійснюють автоматизований пошук у базах даних НМБ (за плату); готують і публікують бібліографічні посібники з актуальних проблем розвитку медицини та охорони здоров'я (наприклад, створюють бібліографічні посібники до наукових конференцій). Бібліографічні матеріали (щорічно до 20 назв) виходять у серії «Curret Bibliographies in Medicine* (*Поточна бібліографія 3 медицини»). Видається також щомісячний покажчик *AIDS Bibliography* (*Бібліографія СНІДу*).

Довідково-бібліографічне обслуговування читачів здійснюється як безпосередньо в бібліотеці, так і телефоном, поштою, факсом, електронною поштою (Email).

Обсяг роботи довідково-бібліографічного підрозділу НМБ США характеризують такі дані [7]:

| Виконання довідох | 1989 | 1990 | 1991 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Телефоном | 21481 | 19222 | 19889 |
| Поитою | 985 | 585 | 487 |
| У бібліотеці | 39374 | 40823 | 46140 |
| Всього | 61840 | 60630 | 66516 |

Читачів, яких цікавлять видання минулих років (до 1914 р.), обслуговують у відділі історії медицини (у 1991 р. тут було виконано 12184 довідки) [8].

31964 р. в НМБ почала функціонувати система MEDLARS (Medical Literature Analysis and Retrieval System), а з 1971 - вступила до дії MEDLINE (MEDLARS Online). Кількість ӣ колективних споживачів дедалі зростає: 1973 р. - 120, 1984-2461 [9], 1986-3500 [10]. MEDLINE - це провідна бібліографічна база даних з медицини, яка включає матеріали за 20 років з 3500 журналів. Система MEDLARS доступна для користувачів усю добу. Комп'ютерний пошук медичної інформації зумовив розширення діяльності довідковобібліографічної служби, міжбібліотечного абонемента. MEDLARS застосовується у виробництві бібліографічної продукції з урахуванням специфічних запитів читачів. Змінилася також система бібліографічного інформування. Воно здійснюється щомісяця автоматично. Інформацію про нову літературу читачі отримують набагато раніше, ніж з друкованих покажчиків. Але це не означає, що електронні аналоги повністю замінюють друковану бібліографічну продукцію. MEDLINE - електронний аналог \&Index Medicus* („Покажчика літератури 3 медицини*), EInternational Nursing Index* (*Міжнародного покажчика літератури по догляду за хворими*) та «Index to Dental Literature* (*Покажчика стоматологічної літератури»).

Відшуканий в MEDLINE матеріал можна видруку-

вати на своєму принтері, або (у разі його відсутності) наступного дня він надсилається читачеві.

Для доступу до MEDLARS потрібні термінал або мікрокомп'ютер 3 програмним забезпеченням для телекомунікації, модем, телефонний зв'язок та принтер. Цим обладнанням оснащені в США медичні бібліотеки, лікарні, кабінети лікарів. Читач-користувач MEDLARS, маючи свій код (у 1991 р. нараховувалося 48772 діючих кодів), легко зв'язується телефоном з НМБ США і через кілька секунд розпочинається інформаційний пошуку базі даних. Лікар за необхідності може робити це навіть у присутності пацієнта [11].

Kрім MEDLINE, за допомогою системи MEDLARS можна використовувати такі бази даних (докладніше про деякі з них див. [12]): AIDSDRUGS, AIDSLINE, AIDSTRLALS - бази даних, пов'язані з проблемами СНІДу; AVLINE - відбиває аудіовізуальні матеріати та комп'ютерні програми зклінічної медицини; BIOETHICSLINE - включає бібліографічні матеріали $з$ медичної етики й політики в галузі охорони здоров'я та біомедичних досліджень; CANCERLIT та PDQ (Physician Data Query) - 3 питань раку; CATLINE - 3 біомедицини; CHEMID (CHEMical Identification) та CHEMLINE (CHEMical directory on LINE) - словники хімічних речовин; DENTALPROJ - подає відомості про дослідження в галузі стоматологіі; DERLINE (Directory of Information Resources on LINE) - переліковує організації, які надають інформацію з певних галузей медицини; DOCUSER - надає інформацію про бібліотеки та інші організації, які користуються міжбібліотечним абонементом НМБ США; HEALTH - включає бібліографічні дані з неклінічних аспектів охорони здоров'я; HISTLINE - база даних з історії медицини; MeSH VOCABULARY FILE - біомедичний тезаурус; POPLINE- відбиває матеріали про населення та планування сім'ї; SERLINE - бібліографічні дані про біомедичні серіальні видання; TOXLINE і TOXLIT надають інформацію про токсикологічні, фармакологічні, біохімічні й фізіологічні наслідки застосування ліків, інших хімічних речовин; BIOSEEK дані з біотехнологіі тощо.

Для полегшення опанування методикою пошуку інформацїї в MEDLARS видаються спеціальні матеріали $[13,14]$. Щоб навчити споживачів користуватися базами даних, у НМБ розроблено спеціальні пакети прикладних програм: MEDTUTOR, CHEMLEARN, TOXLEARN, ELHILLLEARN, демонстраційні диски (наприклад, TIP FILES DEMO DISK). Навчання розраховане і на початківців (дає основні принципи користування системою), і на тих, хто має певні навички і має бажання навчитися вести інформаційний пошук у MEDLARS ефективніше. Раз на два місяці користувачам безкоштовно надсилається технічний бюлетень HME (*NLM Technical Bulletin») та ін.

Для популяризаціїосновних служб, покажчиків, баз даних НМБ пропонує друковану продукцію (рекламні матеріали, проспекти тощо) і аудіовізуальні засоби. У фільмі «National Library of Medicine Pathway* («Шляхи НМБ») розповідається про сучасні форми обслуговування, що надаються бібліотекою. А проспект видань НМБ США (наприклад, на 1993 р.) зокрема дає такі покажчики для передплати: «Bibliography of the History of Medicine» (*Бібліографія з історії медицини») друкований аналог бази даних HISTLINE. Включає літературу з історії медицини та споріднених галузей усіх часів та народів; *A Catalogue of 17-th Century

Printed Books in the National Library of Medicines (1989) - каталог книг XYII ст., що зберігаються в НМБ США, подає відомості про 13300 книг; «Cumulated Abridged Index Medicus» - кумулятивні випуски за 1989-1991 pp. скороченого покажчика медичної літератури; «Cumulated Index Medicus* - кумулятивні покажчики медичної літератури за 1988-1991 pp. (друковані, у формі мікрофільму та мікрофіш); «Index Medicus» - щомісячний покажчик медичної літератури, подає відомості про статті з трьох тис. журналів, що виходять у світі 36 мовами. Матеріал розташований у предметному та

авторському підрозділах, міститься також покажчик рецензій.

Розглядаючи особливості розвитку медичних бібліотек США за останні роки, О. Вейс [15] зазначає, що традиційна роль бібліотек змінилася; їнє основне завдання тепер не так збирати й зберігати інформацію, як бути інформаційними брокерами. Успіх діяльності бібліотеки сьогодні залежить не лише від ї фонду, а значною мірою від якості доступу до інформації та інформаційних послуг, що надаються читачам. Про це свідчить і досвід НМБ США.

[^1][^2]
## УКРАЇНСЬКИЙ ЕКСЛІБРИС



8
Худ. В.Кричевський
Худ. В.Стеценко.
Худ. Г. Давкдович.
Худ. O. 「y6apes.


Екслібрис - це ґравірований або рисований художній знак, яким книголюбн позначауоть своІ кннги. Ще в епоху середньовччя власники книг ставили на іх титульних сторінках латинський напис «Ex libris*, що означало $\& 13$ книг*, а далі - свій титул I прізвище. 3 часом латинський вираз *EX libris* на вclx мовах caity став означати назву книжкового знака. Саме слово і прізвище власника художники декорували орнаментамн та алегоричними мотивами, що характеризували книголоба.

3 розвитком книгодрукування став виготовлятися спеціальнй̆ кннжний знах, який можна було розмножувати (Ғавюра на дереві та металі). Вґддрукований на окремому папіриі знак наклеювали на внутрішню сторінку обктадинки. Це прикрашало книгу новим трафічно-декоративним елементом.

Першими почали 巾ав!рувати кннжкові знаки вцдомі німецькі художники середини XY - початку XYI ст. Aльбрехт Дюрер, Ганс Гольбейн, Лука Кранах та Ін. У іхній творчості цей знак став еправжнім художнім твором, який з поширенням книгодрукування розвннувся в окремий елемент книжкової †рафіки.

В Україні художній книжковий знак почав розвиватися одночасно 3 книгодрукуванням у другій половині XYI - на початку XYII ст. 3 тих часів нам відомі екслібрнси 6іблlотеки міста Барднєва, цехового майстра з Кам'янця-ПодІльського Станіслава Самборського (знак датований 1601 роком), а також художні екслібриси, внконані в кіниі XYIII ст. львівським Гравером Іваном Филиповичем.

У кіниі XIX ст. екслібрис в Україиі почав розвиватися як окремий жанр книжковоі̆ графіки. Цьому сприяло

Национальной медицинсксй бибжнотекн СIIIA // Науч. и техн. информ. / ВИНИТИ - Сер.1.-1980. - № 6. C. 9-12.
5. Miles W.D. A history of the National Library of Medicinc: the nation's treasury of medical knowledge - Bethesda, Md.: US Dept of Health and Human Services, 1982. - 530 p.
6. ALA World Encyclopedia of Library and Information Services -2-nd ed. - Chicago; Lnd, 1986. - P. 52.
7. National Library of Medicine: Programs and Services - Fiscal year 1991 / National Institute of Health. - Bethesda, Md.: US Dept. of Health and Human Services, [1992]. - P. 15.
8. Там само. - P. 16.
9. AI $\Lambda$ World Encyclopedia of Library and Information Services. P. 525.
10. National Library of Medicine: New frontiers in health commu-
nication. Sesquicenteennial, 1836-1986. - [Bethesda, Md., 1986 - P.9].
11. Kallenberg G.A. The medical communitv's views on open access // Proceedings of FLICC Forums on Federal Information Policies: |The 7 -th and the 8 -th annual FLICC Forums]. Washington, D.C. LC, 1992 - P. 13-14.
12. Библиотеки и библиотечное дсли в США: комплексный подход / Р.С.Гиляревский, Ю.П.Нюкша, Б.П.Каненский и др. Под ред В.В. Попова - М.: Joгос, 1992. - С. 20-27.
13. The Basics of Searching MEDLINE: A Guide for the Health Proffessional - Bethesda, Md., 1989.
14. Online Services Referenka Manual - Bethesda, Md., 1988.
15. Weise O.F. Developments in health sceiences libranes since 1974; From phisical entity to the Virtual library // Library [rends. 1993. - Summer. - № 42. - P. 20.

винайдення фотоцннкоґрафі, вка давала можстивість швиако й дешево виготовдити репродукиІІ великими тиражами.

На початку XX ст. цим видом трафіки почали займатися відомі українькі художники Модест Сосенко, Олена Кульчицька, Георгі̆̆ Нарбут. Вони створили прекрасні зразки наиіонатьного художнього книжкового знака. Ухню високу майстерність розвинули художники 20-30-х років Василь Кричевський, Іван Мозалевський, Олексій Усачов, Леонід Хижинський, Михайло Жук, О.ена Сахновська, Ярослава Музика та ін., роботи яких неодноразово експонувалися на художніх виставках у нас I за кордовом † одержали високу оиінку громадськості.

У тоорчості С.Гебус-Баранецьког, М.Фрадкіна, К.Козловського, В.Стеиенка, І.Кристача, Г.Давидовича, В.Куткіна знаходять продовження кращі традиціі украінського книжкового знака: декоративність, звернення до народної творчості, використання різноманттних засо6ів币афіки. Ексл1бриси мають відзначатися ясністю графічноі мови, вучно I лаконічно характеризувати професійні чи особнет інтереси шласника книги. Такими є, наприклал, книжковий знак агронома, виконаний художником В.Боканем, власний кннжковнй знак художниці О. КульчншькоІ тощо.

Найбітьш пошнреною технкою сучаснюх майетрія книжкового знака є фавора на дереві и лінолеумы.

ЕкслІбрис - икавий вид образотворчого мистеитва, він sиховує lитерес до книги, спрняє формуванно естетичних cmaxis.

Андрій В'юник
(*Український екслі6рис**Мистецтво*, К., 1964)


[^0]:    - Паикква Валентика Cmenaviهra, Kиі́, 1995

[^1]:    1. Зак И.Н.. Вайс П. Автоматизированные информационныс системы в области биомедицины в зарубежных странах. M., 1979. - 76 c.
    2. Зак И. H. «Index Medicus - 100 лст // Сов. библиогр - 1979. - No 5. - C. 52-53.
[^2]:    3. Зак И.Н. Национальная медицинская библиотека США (этаыы развития и современная деятельность) // Библиотековсдсние и библиография за рубежом. - 1986. - Вып. 108. C. 36-53.

    4 Зак П.И. Некоторые аспекты информацнонной деятелыюсти

